

Thorner Zeitung

Nr. 71

Sonntag, den 24. März

1901

Das Mädchen aus der Fremde.

Eine Berliner Dienstmädchengeschichte.

Von Raethe Selmar.

(Nachdruck verboten.)

Von den Berliner Dienstmädchen habe ich genug! Sie nehmen's mir übel, daß ich ein Kind habe, das erst ein Jahr alt ist; sie finden unsere Tischzeit unverantwortlich spät, die Nachverbindungen nach unserer Wohnung ungenügend und sind nur auf Zwierlei bedacht: wie sie sich heimlich stundenlang herumtreiben und wie sie Schmuckstücke machen können.

Meine Zukünftige — sie soll morgen den Dienst antreten — ist eine siebzehnjährige, frisch importierte Unschuld vom Lande. Ihr Vater hat ein kleines Bauerntum bei Meineweh in Thür., und ihrem Bruder zu Liebe, der hier als „elefantischer“ Schaffner der „Großen Berliner“ dient, ist sie nach Berlin gekommen. Sie ist an's Arbeiten gewöhnt und kann kochen und waschen. Maniren hat sie zwar nicht — es fiel mir auf, daß sie bei der Dienstherrin mich von der Thür wegdrängte, um zuerst in der frischen Luft zu sein —, aber das bishen Dressur kann doch nicht schwer fallen, und das Naturkind ist mir lieber als die raffinierten Großstadtpflanzen.

Bertha ist entschieden ein gutes Mädel. Allerdings hat sie wenig Liebenswürdiges. Man könnte sie direkt für mürrisch oder unhöflich halten. Und ihre Gedanken sind meist ganz wo anders als bei dem, was sie thut oder thun sollte. Aber eigentlich ist das ein gutes Zeichen, das für ihr Herz spricht: sie hat nämlich Heimweh. Und sie fühlt sich in dem großen, fremden Berlin so verlassen, so einsam in ihrer Küche. Obendrein ist sie vom Lande her gewöhnt, immer in Gesellschaft zu arbeiten. Es ist ja nicht angenehm, aber erklärlich — und ich sehe es ihr deshalb nach —, daß sie jede Gelegenheit benutzt mich in ein Gespräch zu verwickeln. Heute früh und heut Nachmittag hatte sie sich auf eigene Faust das Portiermädchen, ein frühreifes, neugieriges und klatschfüchtiges Berliner Gör, zum Helfen und zum Plaudern heraufbestellt. Ich fand das eigentlich ein bisschen dumm, aber auf alle Fälle sehr lästig, dabei aber doch wieder auch menschlich nett. Mein Mann freilich, in seinem unausgeprägten Egoismus, erklärte das für den schönsten Anfang zu einem wohlgeordneten Hausintimität!

Ich geh' mir alle Mühe, mich Bertha verständlich zu machen; aber, das muß ich sagen, es ist nicht immer leicht. Sie scheint einen ganz eigentümlichen Bildungsgrad durchgemacht zu haben.

Heute früh sagte ich Bertha, sie sollte aufpassen, wenn die Bolle-Milch für das Kind käme, die Flasche in Empfang nehmen und auf den Tisch stellen. Wie ich ausgerechnet hatte, warf Bertha mir einen Blick zu, als ob ich ihr etwas Ungeheuerliches zugehen ließe. Erst legte sie sich — sie hat überhaupt die Gewohnheit, sich zu setzen, wenn sie mit mir spricht; — dann plätschte sie heraus: „Aber gnäd'ge Frau, da ham se wirklich in Meinesch Recht gehabt!“

„Wie?“

„Mei Carl, wo ich der gnäd'gen Frau schon erzählt hab, der hat doch bei de Matkass in Berlin gebient . . . na um der sagt eschall: Bertha, wenn De nach Berlin kömmt, da werichste Dir scheene wundern. Da is ä Bulle, der hat mehr wie ähn mal so viel Milch wie Ihr in die ganze Wirtschafft . . . Na, der Carl wees wahrhaftig ooch Alles! Ree, de Bullemilch!“

Ich fürchte, daß Bertha mir nicht glaubte, als ich ihr auseinanderlegte, das wäre ein Mißverständnis. — Carl hätte Recht gehabt, dabei blieb sie — un in Berlin muß mer sich über Alles wundern. — (Denselben Unglauben fürchte ich übrigens bei meinen Bekannten gefunden zu haben, denen ich diesen Geistesabköll meiner Unschuld von Meineweh erzählt habe: sie schienen die Geschichte für einen alten Wortwitz von mir zu halten, und doch ist sie schrecklich wahr!)

Ja, ja, es ist keine Kleinigkeit, dieser Sandpomeranze einige Begriffe von Anstand beizubringen.

Heute erwartete ich zur Feier von Hansis ersten Geburtstag einige Gäste zu Tisch. Natürlich hatte ich vorher Bertha gründlich eingepaukt, wie sie den Besuch anzumelden und zu bedienen habe. Der Erfolg war schauerhaft. Zuerst geriet sie in große Aufregung über einige Abfrage:

„Gnäd'ge Frau, wenn nu de Herr morgen nachkömmt, da kriegt er doch nusch, nich?“ Um lange Erklärungen zu vermeiden, sagte ich, wir würden ja morgen gar nicht zu Hause sein.

„Aber wenn ä nu doch kömmt, soll ich 'n sagen, ä kriegt nusch?“

Damit Bertha in ihrer Aufregung nicht das Essen verbrennen ließe, bat ich meinen Mann, die Gäste zu empfangen, und blieb in der Küche.

Es klingelte, und Bertha ging öffnen. Ganz entsetzt kam sie nach einer Minute zurück und rief: „Gnäd'ge Frau, da is ä Herre, der sieht aber komisch aus. Der hat ja gar keene Haare uff'm Gobbe.“ Ich wollte ihr eben die Unschicklichkeit ihrer Redeweise klar machen, als wieder die Klingel ertönte. Diesmal kam Bertha voller Genugthuung wieder:

„Ach, gnäd'ge Frau, da is ä Herre, hat der aber seine Stiefeln an, ganz aus Leder. Aber, was de Frau is, die is wohl nähr'sch? Weiße Handschuhe hat se an un ne rosa Daille, mitten im Winter. Ree, hier in Berlin muß mer sich zu sehr wundern. Ja, ja, der Carl hat Recht.“ „Liebe Bertha,“ sprach ich möglichst sanft, „erstens müssen Sie nicht schreien, wenn Sie Besuch anmelden, und dann dürfen Sie sich keine Bemerkungen über die Gäste erlauben.“

Der Erfolg dieser Mahnung war deprimierend. Als Bertha dem nächsten Gast die Thür geöffnet hatte, kam sie fassungslos zurückgekört — sie kitzelt und stolpert eigentlich immer — und stammelte erregt: „Gnäd'ge Frau, da is schon wieder Einer mit keene Haare off'm Gobbe. Ach, kottnee!“

Das Essen und Berthas Serviren werden mir ewig unvergesslich bleiben. Ich hatte ihr vorher gesagt, sie müßte sich eine weiße Schürze vorbinden. Natürlich kam sie in ihrer blauen Küchenschürze an. Ich zeigte stumm auf dieses nicht mehr ganz appetitliche Möbel, um sie unauffällig an meine Weisung zu erinnern. Zur Erwidderung setzte Bertha die Suppenterrine prompt auf den Nebentisch, trat zu mir heran, klappete triumphierend ihre blaue Schürze zurück und raunte mir vernehmlich ins Ohr: „Aber, gnäd'ge Frau, ich hab se ja drunter, daß se nich gleich wieder schmutz'g werd.“

Meine Gäste brachen in ein schallendes Gelächter aus, und stolz über ihren Erfolg zog Bertha von dannen. Das war aber nur der vielversprechende Anfang. — Dem Herrn mit den Lackstiefeln rebete sie bei jedem Präsentiren zu, sich doch noch „ä scheenes Stüchchen“ zu nehmen. Um die Rastköpfe ging sie immer mit weit aufgerissenen Augen in starrer Verwunderung herum, und dem Einen von ihnen goß sie in ihrer Verkörtheit ein gutes Drittel der sauberen Sahnen-Sauce über den Rücken.

Heute früh gingen wir in die Probe zum philharmonischen Konzert. Ich that es nicht ganz ohne Bangen ob der Zuverlässigkeit Berthas. Ihr Heimweh hat ja erfreulicher Weise nachgelassen. Aber das Mitteilungsbedürfnis ist ihr leider nicht im gleichen Maße geschwunden, sondern eher stärker geworden. So wie man sie nur aus den Augen verliert, geht sie plauschen, und bei der kleinsten Beforderung läßt sie endlos auf ihre Rückkehr warten. Ehe ich also fortging, schärfte ich ihr nachdrücklich ein, daß sie unter keiner Bedingung die Wohnung und das Kind verlassen dürfte, und kündigte an, daß wir gegen 3 Uhr zum Mittagessen zurückkommen würden.

„Geht de gnäd'ge Frau bei de Eldern?“

„Nein. In ein Konzer.“

„Eherrchede! Mittag um zwelwe machen se hier in Berlin ä Konzerte? Und da setzen sich de Leute vor'm Mittagessen in e heißen Saal un drinken Bier?“

„Bier wird da nicht getrunken, Bertha.“

„Berthast'g, da kriegen Se nusch? Ree, was se hier awer ooch Alles machen! E Konzert un nich amal Bier? Das muß 'ch doch Carl'n schreiben, das hat'r ooch noch nich gewußt.“

Diese Unschuld vom Lande ist offenbar eine patriarchalische angelegte Natur, der die schönsten Vorurteile der Zivilisation und des Güterrechts nicht so leicht eingepflanzt werden können. Da ich die Speisekammer nie zuschließen, hält sie Alles was darin steht, für ihr Eigentum, und je nach der Tageszeit laßt sie sich an Pilsener, Schnaps, Pschorr oder Wein. Ich habe offen gefunden wenig Sinn für diesen Kommunismus. Auch eigne ich mich wohl schlecht zum täglichen Umgang mit einem Wesen, das nicht aufhört, mir Fragen zu stellen, wie folgende: „Gnäd'ge Frau, is Ameriga greeker wie Berlin?“ Oder: „Gnäd'ge Frau arbeit' der Herr bei der Zeitung uff Aggord?“ Als ich ihr halb belustigt, halb verzweifelt eine verneinende Antwort gab, merkte ich, wie wir in ihren Augen sanken.

„Ach,“ sagte sie mitteilig, „nich uff Aggord?“

Mei Carl sagt doch immer, uff Aggord is 's Beste. Nu ja, 's is äbend nusch mit Berlin.“

So endigen alle unsere Unterhaltungen damit, daß Bertha in ihrer Bonnitheit nur immer noch, selbstbewußter wird, Alles, was ihr neu und fremd ist, für albern, die Leute in Berlin für Idioten hält, — und es giebt nur ein Meineweh und einen Carl.

Bertha hat sich heut sehr mißfällig über unsere antiken Möbel und Teppiche geäußert. „Na nu ersch de Dabelen. Glatt roth und nich amal e baar Blümchen druff. Ree, hier in Berlin wissen se garnich, was fein is. Zehrhaupt, gnäd'ge Frau, 's is nich scheene in Berlin. Nich amal Soldaten kann hier.“

„Was? Hier giebt's keine Soldaten?“

„Nich amal Soldaten,“ wiederholte Bertha verächtlich. „Wenn mer hier uff de Straße geht, da kann mer doch lange loofen, eh mer ä Soldaten trefft. In unserer Straße hab ich ieherbaupt noch keen'n gesehn. — Ree, nee, und heilig find se hier ooch garnich (damit meinte Bertha offenbar fromm). Wir in Meinesch, mir sein alle viel heiliger. Aber hiez gehn ja nich amal die Herrschaffen am Sonntag in de Gerdche. Na, un wenn se Een'n begraben, da machen se Musike dabei wie beis Schängesfest. Ree, nee 's is nicht mit Berlin. Un ich mechte die gnäd'ge Frau ooch zu Ötern um Urlaub bitten. De Reise kost't ja e scheenes Stüchchen Geld; aber ich mechte doch die Feiertage zu Hause find. Na, un wenn mer ä bishen länger bleibt, da kommt mer je ooch schon widder uff die Gosten.“

Sie sind wohl ganz verrückt, Bertha? Drei Wochen sind Sie bei mir und wollen schon Urlaub? Wer soll denn inzwischen Ihre Arbeit machen?“

„Ach, gnäd'ge Frau, das ist schon Alles in Ordnung. Ich hab mit 'n Portiermädel gesprochen, un die werd meine Arbeit schon machen, un blos eene Mark für 'n Dag will se ham. Das is doch gar nich dñeter!“

Ich schnitt die Erörterungen kurz ab: „Von alledem kann natürlich keine Rede sein. Und wenn Sie zu Ötern unbedingt verreisen wollen, dann können Sie ja am nächsten Ersten überhaupt aus der Stellung gehen. Meinen Segen haben Sie auf den Weg!“

„Ree, gnäd'ge Frau, dann geh 'ch schon lieber gleich am 15. ab. Wenn de gnäd'ge Frau so garlich'g zu mirs is!“

Jetzt riß mir die Geduld. „Ja, denken Sie denn, daß Sie sich vermieten und wieder abgehen können, wie und wann es Ihnen paßt? Sie haben natürlich den Kündigungsstermin einzuhalten. Zum nächsten Ersten können Sie gehen. Und nun verschonen Sie mich mit Ihrem Geschwätz, und machen Sie sich an ihre Arbeit.“

Bertha schmolzt und beweist mir ihr Mißvergnügen Tag für Tag, Stunde für Stunde. War sie früher wenigstens bis 1/11 Uhr Abends aufgeblieben, so ist ihr jetzt schon von 1/10 an jede Arbeit zu viel. „In Meinesch gehn mer schon um meine schlafen. Wenn ich friech um sechs ufstehen soll, muß 'ch meine Ruhe ham.“

So geht das gute Mädchen Meineweh zu Ehren jetzt täglich früher zu Bett, steht dafür täglich später auf, läßt liegen, was nicht fertig wird; und wenn sie eine mißliebige Arbeit — eigentlich ist ihr jede Arbeit mißliebige — ausführt, dann ist's in der Regel so gut, als hätte sie sie liegen gelassen. Zum kleinsten Gang braucht sie eine halbe Stunde, jeden Tag zerbricht oder verdirbt sie mir einen anderen Wirtschaftsgegenstand.

Ich fürchte, ich fürchte, ich habe eine Dummheit gemacht, als ich Bertha nicht ziehen ließ, wie sie wollte. Sollte nicht hinter ihrer Dummheit ein gut Theil Niedertracht stecken? Seitdem ich ihr erklärt habe, daß sie für jeden Porzellanschaden Ersatz leisten muß, ist merkwürdigerweise auch nicht ein Stück mehr zerbrochen.

Heute brachte Bertha von ihrem täglichen „Spaziergange“ zwei Flaschen Schultkeiß mit.

„Was soll denn das heißen, Bertha?“ fragte ich ziemlich empört. „Sie haben doch hier genug Bier zu Ihrer Verfügun.“

„Ja, de gnäd'ge Frau hat doch neulich gesagt, daß der Wein nich vor mir da is, un da wees 'ch doch nich, ob 'ch Ihr Bier ooch trinken darf. Da hol 'ch mer'sch lieber von mei Geld von der Gemeliefrau. Un 'ch hab's ihr ooch erzählt, wie ich mer ärgern muß bei de gnäd'gen Frau.“

Es ist kein Zweifel mehr, das ungethüm hat mich im ganzen Hause, bei der ganzen Nachbarschaft verklärt. Und das gesteht sie mit größter Naivetät Alles selber zu, mit einer Miene der gekränkten Unschuld und mit einem bornierten Eigensinn, an dem jedes Bemühen einer Widerlegung

kläglich scheitern müßte. Mit solch einer, aller Zivilisationsversuche spottenden Dummheit kämpft man vergebens!

Ganz scheint diese „heilige“ Unschuld von Meineweh aber doch nicht unberührt von der Zivilisation geblieben zu sein. Nur schade, daß es ihr wie den anderen wilden Völkern geht, die von der Kultur zuerst immer nur die Schlimmen und nicht die guten Früchte annehmen. Meine Erziehungsversuche an dieser Bauerntulle sind nicht einmal ins erste Stadium hineingewachsen; dafür aber hat dieses Naturkind im Handumdrehen bei aller ihrer Dummheit die Raffinements ihrer gerissenen Kolleginnen aus der Großstadt angenommen. Heute sagte ich ihr in drohendem Ton, als sie mir beinahe die Küche mit dem Gaslöcher dessen Gähne sie alle Tage offen stehen läßt in die Luft gesprengt hätte: „Bertha, wenn Sie in dieser Weise fortfahren, dann können Sie sich zu dem Zeugnis gratuliren, das ich Ihnen schreiben werde.“

„Ach, gnäd'ge Frau, das macht nusch. Da kenn'n Se neinschreiben, was Se woll'n. So e Buch, das kann mehr gar zu leicht verlieren De Clara oben, die hat nu schon's Dritte. Na, ich wees Bescheid.“

Bertha hat gesiegt. Ich gebe den Kampf auf und halte sie nicht mehr. Sie mag gehen, heut gleich gehen und eine andere Herrschaft beglücken. Ich aber nehme mir wieder ein Berliner Mädchen, vorausgesetzt, daß ich um diese Zeit im Monat überhaupt eins bekomme. Wenn es auch gerissen ist und niederträchtig, wird es doch hoffentlich nicht auch noch blödsinnig und aus Winter-Meineweh sein. Und ich bin schon zufrieden, wenn es überhaupt zu mir kommt und nicht gleich zwei Tage nachher wieder austritt. Denn ich habe so eine unheimliche Ahnung, daß im Hause und in der Nachbarschaft mein Renommée als brutale und heimtückische Leutejochererin bis auf Weiteres feststeht!

Thorner Nachrichten.

Thorn, den 23. März.

*S [Wer den Zug verpaßt hat,] muß seine Fahrkarte bekanntlich sofort dem dienstthuenden Stationsbeamten vorzeigen, damit dieser sie mit dem Gültigkeitsvermerk versehen kann, weil sonst die Fahrkarte verfallen und das gezahlte Fahrgeld verloren ist. Diese Vorschrift ist in dem neuen, am 1. April in Kraft tretenden Betriebs-Reglement des Vereins deutscher Eisenbahn-Verwaltungen auch auf die Fälle ausgedehnt worden, in welchen der Reisende die Fahrkarte zum Betreten des Warteraumes oder des Bahnsteiges, wo dieselben abgeperrt sind, schon benutzt hat.

* [Der Minister der öffentlichen Arbeiten] hat von Neuem die Egl. Eisenbahndirektionen auf die zur Sicherung der Waldungen gegen Feuergefahr erforderlichen Vorkehrungen hingewiesen. Namentlich ist auf das Wundhalten der Schutzstreifen und Schutzgräben mit Nachdruck zu halten, in Staatsforsten wie in anderen Waldungen. In der Zeit der Dürre ist in gefährdeten Waldstücken für eine vermehrte Streckenbewachung durch Einstellung von Brandwächtern zu sorgen. Diese Strecken sind, soweit es noch nicht geschehen ist, dem Fahrpersonal durch besondere Merkmale zu bezeichnen, die am zweckmäßigsten an den Telegraphenstangen, soweit erforderlich mit Zustimmung der Reichstelegraphen-Verwaltung angebracht werden. Auch sind den Lokomotivführern die Bestimmungen „wegen rechtzeitiger Benutzung der Sicherungs-Vorrichtungen gegen Funken-Auswurf“ erneut einzuschärfen.

S [Für die sämtlichen nebenbahnähnlichen Kleinbahnen] des Regierungsbezirks Marienwerder sind durch eine Polizeiverordnung der Egl. Regierung Bestimmungen getroffen worden, wie sie die Bahnordnung im Wesentlichen auch für Hauptbahnen vorschreibt.

* [Militär-Übungen und Leutenoth.] Aus Anlaß der diesjährigen Landwehr- und Reservisten-Übungen ist den verschiedenen Bezirkskommandos ein bemerkenswerther kaiserlicher Befehl zugestellt worden. In demselben heißt es: „Bezüglich der Einziehung von Mannschaften des Beurlaubtenstandes zu Übungen im Rechnungsjahre 1901 sind die Interessen der am meisten theilhabenden bürgerlichen Berufskreise, namentlich aber die Entverhältnisse in den einzelnen Korpsbezirken bei der Wahl des Zeitpunktes möglichst zu berücksichtigen. Die Gestellungsbeispiele sind den Einzubeziehenden so früh wie möglich zu übermitteln.“ Durch die letztere Anordnung sollen Landwehrlaute und Reservisten in den Stand gesetzt werden, zu rechter Zeit Reklamationen zu stellen, falls die für sie angeordnete Übung in die

Erntezeit fällt, jedoch der Militärbehörde möglich ist, die Eingaben zu prüfen und gegebenenfalls die Einberufung auf einen für den Betreffenden günstigeren Zeitpunkt zu verlegen.

Belegen von Plätzen in den D-Zügen. Aus Anlaß der sich immer wiederholenden Meinungsverschiedenheiten über das Belegen von Plätzen in den D-Zügen hat die Eisenbahnverwaltung entschieden, daß ein Reisender, welcher sich einen freien Platz ausgesucht und denselben mit Handgepäck oder dergleichen belegt, selbstverständlich das erste Anrecht hat, sich für diesen Platz eine Platzkarte zu lösen. Er kann daher von einem später erscheinenden Reisenden ohne Platzkarte nicht verdrängt werden. Erscheint indes bis zur Abfahrt des Zuges ein Reisender, welcher für den Platz bereits eine Platzkarte im Vorverkauf gelöst hat, dann muß dem letzteren Reisenden der betreffende Platz ohne Weiteres überlassen werden. Etwaige Streitigkeiten haben die Beamten in diesem Sinne zu schlichten. Die Platzkarte bekommt übrigens an Stelle des oft bemängelten, zur Zeit unverständlichen und unübersichtlichen Aufdrucks der Rückseite, eine andere Fassung, welche die Berechtigung zur Benutzung eines bestimmten Platzes klarer ausdrückt.

Die Ideale der Kinder.

In der „Zeitschrift für Pädagogische Psychologie“ behandelt Johann Friedrich die Ergebnisse einer Umfrage, die er bei 344 deutschen Kindern im Alter von 11 1/2 bis 12 1/2 Jahren angestellt hat. Von diesen waren 137 Knaben und 100 Mädchen katholisch und 29 Knaben und 78 Mädchen protestantisch. Die Frage lautete: Welche Persönlichkeit ist dein Vorbild, und warum ist sie es? Jedes Kind schrieb auf einen Zettel den Namen und die Begründung. Die Untersuchung wurde besonders auch in der Absicht geführt, praktische Fingerzeige für den Unterricht aus diesen Untersuchungen zu gewinnen. Nicht weniger als 144 vorbildliche Personen, d. h. über 1/3, lieferte die Geschichte. Es zeigt sich hierin die hohe Bedeutung des Geschichtsunterrichts. Für die moralische Bildung der Jugend wäre, wie Friedrich betont, eine Vertiefung des geschichtlichen Stoffes sehr erwünscht. Auch Bibel und Religionsgeschichte lieferten den Kindern viele Persönlichkeiten (142), die als Vorbild dienen. Auffallend ist dagegen, daß die Vorbilder des Kindes, Eltern, Verwandte, Lehrer u. s. w., diesem so wenig Ideale gab (nur 14, d. h. 4,2 v. H.). Die Kinder sind wohl im Allgemeinen scharfe Beobachter und sehen meist mehr die Fehler als die guten Seiten der mit ihnen in Verbindung kommenden Persönlichkeiten. Mit Bezug auf das Geschlecht machen sich nicht so große Unterschiede bemerkbar; daß die katholischen Mädchen die Heiligen mehr bevorzugen als die Knaben, die sich lieber kraftvolle Gestalten der Geschichte wählen, ist aus den zarteren weiblichen Empfindungen mit seinen ins Empfindsame hinübergreifende Äußerungen des Seelenlebens zu erklären. Natürlich ergeben sich bei katholischen und protestantischen Schülern größere Unterschiede, die aus den Verschiedenheiten der Anschauungen entspringen. Sehr wenig erfreulich ist die Thatsache, daß von Künstlern, Dichtern und Schriftstellern nur acht genannt werden, und zwar Karl May (!), Theodor Körner (zweimal), Mozart, Schwanthaler, Schiller und Richard Wagner. Die künstlerische Erziehung der Jugend wird allenthalben viel zu wenig beachtet; Friedrich weist jedoch auf die Thatsache hin, daß gerade jetzt besonders aus den Kreisen der Volksschullehrer heraus der Ruf nach künstlerischer Erziehung der Jugend zuerst und mit großem Nachdruck erhoben wurde, und er erwähnt als Beispiel die Hamburger Bewegung. Auch Erfinder und Entdecker wurden nur siebenmal genannt, Columbus (dreimal), Franklin, Fraunhofer, Verthold Schwarz und Senefelder; noch merkwürdiger ist, daß in nicht mehr als sieben Fällen Feldherren gewählt wurden, Krüni, Blücher (zweimal), Gottfried von Bouillon und Tilly (dreimal). Uebrigens wurden auch Cronje und Krüger je einmal gewählt, der erstere von einem (Mädchen), das als eine lebhaft Schülerin geschildert wird, die gern und gut turnt und überhaupt mehr männliche Eigenschaften zeigt als weibliche. Die meisten Stimmen fielen auf Karl den Großen (29), dann auf Luther (17). Die Königin Luise erhielt 8, Bismarck und Wilhelm I. je 6.

Besonders beachtenswert sind die Begründungen der Schüler. Sie zeigen durchgehend die Macht des Beispiels. Das Vorbild, das sich der Schüler wählt, steht in inniger Beziehung zu seinem eigenen Charakter. Einiges davon sei hier angeführt: Ein Schüler wählte sich Karl den Großen, weil er eine große Gestalt hatte; dieser Schüler ist selbst der größte in der Klasse. Ein anderer Knabe schrieb: „Mein Vorbild ist Christus, weil er so geduldig war“; diesem Knaben geht es zu Hause recht schlecht, er muß viel arbeiten, und erhält dazu noch Schläge. Ein als gewaltthätiger und wilder Burche geschilderter Junge schreibt: „Mein Vorbild ist Hermann der Ehrener, weil er so gut die Kriege zu führen wußte.“ Ein sehr armes Mädchen schreibt: „Mein Vorbild ist Tobias, weil er gegen die Armen barmherzig war und die Todten begrub.“ Ein gemüthvolles Mädchen hat besonders Gefallen an einer Stiefmutter, welche gegen ihre Stiefkinder recht gut war. Die Eltern des Mädchens leben noch, aber in seinem Hause wohnt eine Stiefmutter, welche ihren Stiefkinder schlecht behandelt. Ein praktisch veranlagter Knabe, der sich als Ausläufer schon einige Pfennige verdient, wählt sich den Erzieher Müller, denn die Erzieher sei ein Geschäft, bei dem sich viel Geld verdienen lasse. Für die erzieherische Wirksamkeit des Lehrers wäre es gewiß recht vorteilhaft — so schließt Friedrich seine Untersuchungen — die Ideale der Kinder seiner Klasse zu erkennen.

Vermischtes.

Verlobung des Großherzogs von Weimar. Aus Weimar wird der „Berl. Volkszeit.“ geschrieben: Wie aus anscheinend glaubwürdiger Quelle verlautet, gedankt sich Großherzog Wilhelm Ernst nach Verlauf einer gewissen Frist, die durch die Trauer um den Großherzog Karl Alexander geboten ist, mit der jüngsten Tochter des verstorbenen Herzogs Alfred von Koburg-Gotha, Bruders der Kaiserin Friedrich, zu verloben.

Die Unterbilanz der Preussischen Hypothekendarlehenbank wird jetzt auf 65 Mill. M. angegeben. Die Masse weist 1 Proz. auf. Rette Bescherung! Buren in Deutsch-Südwestafrika. In Swatopund (Deutsch-Südwestafrika) trafen vor einigen Wochen 18 Buren, zum Theil mit Familien ein und begaben sich nach Windhoek. Von dort wollten sie weiter nach dem Gibeoner Gebiet, dort sich das Land ansehen und geeignetenfalls ankaufen.

Der Hafenarbeiterstreik in Marseille dauert fort. Der Verwaltungsrath der Arbeiterkammern hat alle Mitglieder aufgefordert, die Arbeit niederzulegen und sich den Hafenarbeitern anzuschließen. Zwischen den Streikenden und Militär ist es zu einem neuen Zusammenstoß gekommen, wobei ein Soldat und ein Polizist durch Revolververletzungen verwundet wurden. Ein Zwischenfall hat sich an der schlesisch-russischen Grenze, im Kreise Landsberg, zugetragen. Russische Grenzpolizisten verfolgten einen Schmuggler und überschritten hierbei die preussische Grenze, ja sie wagten es sogar, auf preussischem Gebiet vier Schüsse abzugeben. Erst als der Schmuggler aus Angst ein Paket Baaren, seinen Verfolger überließ, zogen diese sich zurück. Der russische Grenzkapitän wollte die Angelegenheit durch Leistung eines Schadenersatzes aus der Welt schaffen, doch hierauf konnte der Landrath des Kreises Landsberg sich nicht einlassen, da er die Sache im Dienstwege bereits weiter gemeldet hatte.

Heiterkeit müssen die beiden folgenden Mittheilungen aus Baden erregen: In Triberg erhielt der Gefängniswärter von zwei ausgebrochenen Häftlingen aus Siegen eine vergnügte Ansichtspostkarte. Welche Bosheit und Niedertracht! Und in der Gemeinde Mühlheim im Odenwald hatte man vor 3 Jahren „vergessen“, die Hälfte des Gemeinderaths zu erneuern, so daß die Gemeinderäthe statt 6 Jahre 9 regierten. Jetzt wird das Versäumte nachgeholt.

Vom Büchertisch.

J. Martin's Naturgeschichte. Große Ausgabe, bearbeitet von Dr. Köhler. Stuttgart, Verlag von Emil Barth. Preis 25 Mark. Das umfangreiche, mit über 1500 farbigen und schwarzen Abbildungen illustrierte und prächtig ausgestattete Werk verdient bei seinem relativ niedrigen Preise aufrichtige Empfehlung. Wer immer sich für beschreibende und angewandte Naturgeschichte interessiert, und das thut heute jeder Gebildete, wird in dem Buche eine unübertreffbare Fülle

von anregendem Stoff finden. Zum Nachschlagen und Aufsuchen von Notizen über einen gegebenen Gegenstand ist der große Martin durch die Anordnung seines Stoffes ganz hervorragend geeignet. Trotzdem haben wir es nicht mit einem Gerüst von trocknen Thatsachen zu thun, sondern anmuthiger Text nebst lieblichen eingestreuten Sagen und Viedern gestalten die Lektüre zu einer Herz- und Geist-erfrischenden. Ein einleitendes Kapitel macht uns mit allem Wissenswerthen über den Menschen bekannt, es folgen dann die Hausthiere, wobei praktische Winke aller Art eingeflochten werden; ein Abschnitt über Thiere des Gartens, des Feldes und der Wiege leitet hinüber zu denen des Waldes, nach welchen die Welt des Schmetterlings ihre sachmännische, aber doch populäre Erleuchtung findet. Weiterhin läßt uns der Verfasser hinführen in die Tiefen des Meeres, wobei selbst die Ergebnisse der jüngeren Tiefseeforschung ihre Berücksichtigung finden; endlich werden die Thiere der fremden Erdtheile in systematischer Gruppierung an uns vorübergeführt. Mit einem Artikel über die geographische Verbreitung der animalischen Wesen schließt der über 500 Seiten umfassende erste Theil ab. Der zweite Theil, die Botanik, bezieht einen einleitenden Abschnitt über den Bau der Pflanze in sich, in welchem den modernen Anschauungen in gebührender Maße Rechnung getragen wird, eine Uebersicht der bekanntesten Systeme, Anleitungen zum Sammeln und schließlich eine erschöpfende Behandlung der einzelnen Gewächse, die nach künstlichen Gruppen, wie Zimmerpflanzen, Gartenpflanzen, Waldpflanzen, essbare und giftige Pilze, geordnet sind (350 Seiten). Der dritte Theil ergeht sich über das Mineralreich, wobei sowohl Geologie wie Gesteinskunde zu ihrem Rechte kommen (80 Seiten). Für den praktischen Landwirth ist ein Anhang über Hausthierrassen (30 Seiten) und Obstsorten (20 Seiten) beigegeben. Das alphabetische Sachregister am Ende umfaßt bei kleinstem Druck nicht weniger als 100 Spalten und erleichtert eminent die Benutzung des Buches. Ganz besonders sei die Menge prachtvoller Illustrationen hervorgehoben, unter denen 54 vollstellige farbige Tafeln die einzelnen Abschnitte begleiten und allseitige Bewunderung verdienen. — Mühe das treifliche Buch ausgedehnten Eingang in die gebildeten Kreise finden, das verdient es voll und ganz. Für den Augenblick und wohl noch für lange stellt es die umfassendste und billigste populäre Naturgeschichte des Buchermarktes dar.

Für die Redaktion verantwortlich Carl Frank in Thorn

Handelsnachrichten.

Samenbericht von J. u. P. Wijniger

Berlin N. D. 43, den 23. März 1901. Noch vor kurzem hätte Niemand einen Aufschwung der Geschäfte, wie der Samenhandel ihn jetzt erlebt, für möglich gehalten. Selbst Rothklee nimmt Theil daran, in Schwedenklee lassen sich höhere Forderungen leicht durchsetzen, ebenso in Wundklee, Weißklee und Gelsklee. Was früher bei dem langsamen Abzug vernachlässigt blieb, wird nunmehr beachtet und bei jeder Saat bringt die gute Frage der letzten Zeit schwer zu ergehende Mühen, und damit ist eine Stimmung eingetreten, welche nach so langem Rückgang der Lagerverthe wieder recht bedeutend erhöht. In Neugras hat England in den letzten Tagen Rückkäufe versucht und bietet mehr, als hier den Konsumenten abgefordert wird. In Weizen, Weizenklee, Sommergetreide, Sommer-Dinkel ist große Nachfrage und ebenso nach Lupinen und Geradella. Was noch an Geschäften aussteht, ist so bedeutend, daß sie bei der günstig veränderten Lage manche frühere Verluste wieder ausgleichen werden.

Zu den höchsten Preisen nachstehender Notierungen sind die besten, bei Klee freigegebenen Samen des Handels zu liefern: Rothklee inländ. 56—60, amerikan. 54—58, Weißklee, fein bis hochfein: 52—55, mittelfein 42—50, Schwedenklee 56 bis 60, Gelsklee 25—32, Wund- oder Tannenklee 60—77, Incarnatklee 29—31 1/2, Luzerne, provencer 57—60, italienische 54—58, italienische 48—54, Sandluzerne 60—63, Bolgaralle, 46—54, Esparlette 14—18 1/2, engl. Neugras 21—24, ital. Neugras 22—28, Linothee 22—25, Honiggras 15—27, Knaulgras 36—48, Weizenklee 52—55, Rohrglanzgras 220, Seradella 10—12, Silbergrauer Buchweizen 10—11, Kleinspörgel 14—16, Senf 18—23 M. per 50 Kg. ab Berlin. — Lupinen, gelb 162, blaue 160, Saaterbienen, kleine gelbe, Käsefreie 230—240, Viktoria-Erbisen 265—280, Pelusiten 190—200, optreus. Widen 180—200 Mark per 1000 Kg. Parität Berlin.

Amthliche Notierungen der Danziger Börse.

Danzig, den 21. März 1901.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelfrüchte werden außer dem notierten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factorei-Provisionen unentgeltlich vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch hochbunt und weiß 756—783 Gr. 156 bis 158 M.

inländisch bunt 758—799 M. Gr. 155—156 1/2 M. inländisch roth 756 Gr. 154 M.

Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr. Normalgewicht inländ. großkörnig 726—747 Gr. 126—127 M.

Hafer per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. 128 M.

Gerste per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch große 665 Gr. 143 M. bez. transitio weiße 108—117 M. bez.

Erbisen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch weiße 150 M. bez.

Bohnen per Tonne 1000 Kilogr. inländische 134 M. bez.

transito Pferde 115 M. bez.

Hülsen per Tonne von 1000 Kilogr. transitio Sommer 235 M. bez.

Kleeaat per 100 Kilogr. roth 96 M.

Kleie per 50 Kilogr. Weizen: 3,90—4,45 M. Roggen: 4,22 1/2—4,37 1/2 M.

Der Vorstand der Producten-Börse.

Amth. Bericht der Bromberger Handelskammer.

Bromberg, 21. März 1901.

Weizen 145—154 M., abfall. blau sp. Qualität unter Notiz.

Roggen, gesunde Qualität 125—134 M.

Gerste nach Qualität 125—135 M., gute Brauerwaare 136—144 M., feinste über Notiz.

Futtererbsen 135—145 M.

Roggerbsen 170—180 Mark.

Hafer 126—136 M.

Thorner Marktpreise v. Freitag, 22. März.

Der Markt war gut beschickt.

Benennung		niedr. Höchst. Preis			
		M.	S.	M.	S.
Weizen	100 Kilo	14	40	15	20
Roggen	"	12	80	13	30
Gerste	"	12	60	13	60
Hafer	"	13	20	13	60
Stroh (Nicht)	"	6	50	7	—
Heu	"	8	—	9	—
Erbisen	"	17	—	18	—
Kartoffeln	50 Kilo	2	80	3	40
Weizenmehl	"	—	—	—	—
Roggenmehl	2,4 Kilo	—	50	—	—
Brot	1 Kilo	1	—	1	20
Rindfleisch (Keule)	"	1	—	1	20
(Bauschl.)	"	1	—	1	20
Kalbisch	"	—	80	1	10
Schweinefleisch	"	1	20	1	30
Hammelfleisch	"	1	60	—	—
Geräucherter Speck	"	1	40	—	—
Schmalz	"	1	40	—	—
Karpfen	"	1	80	2	—
Zander	"	1	80	2	—
Alse	"	1	60	—	—
Schleie	"	1	30	1	40
Hechte	"	1	80	—	—
Barbine	"	1	80	1	—
Bresen	"	1	—	—	—
Barfische	"	1	—	—	—
Karasschen	"	1	40	—	60
Weißfische	Stück	4	—	8	—
Buten	"	4	50	6	—
Gänse	Paar	4	—	5	—
Enten	Stück	1	—	2	—
Fühner, alte	Paar	—	80	—	—
junge	"	1	90	2	60
Zauben	1 Kilo	1	90	2	60
Butter	Schod	3	—	3	60
Eier	1 Dutz.	—	14	—	—
Milch	"	—	20	—	—
Petroleum	"	1	30	—	—
Spiritus	"	—	29	—	—

Außerdem kosteten: Rohrabi pro Mandel 0,00 M. Blumenkohl pro Kopf 10—50 Pfg., Wirfingkohl pro Kopf 10—20 Pfg., Weißkohl pro Kopf 10—40 Pfg., Rotkohl pro Kopf 10—40 Pfg., Salat pro 3 Köpfe 00—00 Pfg., Spinat pro Pfd. 00—00 Pfg., Petersilie pro Pfd. 5 Pfg., Schnittlauch pro 1 Bündchen 5 Pfg., Zwiebeln pro 22. 15—20 Pfg., Mohrrüben pro Kilo 20—00 Pfg., Sellerie pro Kanne 10—15 Pfg., Rettig pro 3 Stück 00 Pfg., Meerrettig pro Stange 10—30 Pfg., Radieschen pro Pfd. 0—00 Pfg., Gurken pro Mandel 0,00—0,00 M., Schoten pro Pfund 00—00 Pfg., grüne Bohnen pro Pfund 00—00 Pfg., Wachsbohnen pro Pfd. 00 Pfg., Kapsel pro Pfund 10—25 Pfg., Birnen pro Pfd. 00—00 Pfg., Kirchen pro Pfund 00—00 Pfg., Pfäumen pro Pfund 00—00 Pfg., Stachelbeeren pro Pfd. 00 Pfg., Himbeeren pro Pfd. 00—00 Pfg., Waldbereen pro Pfd. 0,00—0,00 M., Preiselbeeren pro Pfd. 00—00 M., Wallnüsse pro Pfd. 00—00 Pfg., Blise pro Kapseln 00—00 Pfg., Kirsche pro Schod 0,00—0,00 M., geschlachtete Gänse Stück 00—00 M., geschlachtete Enten Stück 00—00 M., neue Kartoffeln pro Kilo 00—00 Pfg., Erdbeeren pro Kilo 0,00—0,00 M., Kirsche pro Kilo 0,30—0,00 M., Morcheln pro Mandel 00—00 Pfg., Champignon pro Mandel 00—00 Pfg., Rebhühner Paar 0,00 M., Hahn Stück 0,00—0,00 M., Steinbutten Kilo 0,00 M.

Polizeiliche Bekanntmachung.

Die Brauereibesitzer, Bierverleger u. Bierhändler, sowie die Schankwirthe und sonstigen Konsumenten werden darauf aufmerksam gemacht, daß das Bieranstragen und Bierausfahren an Sonntagen gemäß der Ober-Präsidential-Polizei-Verordnung vom 31. Juli 1898 und der Verfügung des Herrn Regierungsrath-Präsidenten in Marienwerder vom 20. Juni 1892 nur während der für das Handelsgewerbe in der Stadt freigegebenen Stunden erfolgen darf, d. i. Vormittags von 7 bis 9 Uhr und von 11 bis 2 Uhr Nachmittags.

Zur Abstellung von Mißständen wird eine scharfe polizeiliche Kontrolle erfolgen und haben Zuwiderhandelnde stets Bestrafung zu gewärtigen.

Thorn, den 11. Februar 1901.

Die Polizei-Verwaltung.

Zahnschmerzen, hohle Zähne,

Zahnkitt von Horn. Muscho, Magdeburg

Fl. 50 Pf. Einfachste Anwendung, bester Erfolg. Hier zu haben bei:

Anders & Co., Breitstrasse 46

und Weber, Drogerie, Culmerstrasse 1.

Für 10 bis 30 Pfennig

pro Stück verlaufe ich, um schnell damit zu räumen, sämtliche Notizen aus meiner Leihanstalt (Salonstücke, Potpourris, Tänze, 2 u. 4hds., Nieder, Couplets etc.). Neue, doch benutzte Recen zur Hälfte des Ladenpreises und darunter.

WALTER LAMBECK, Musikalienhandlung.

Jede Hausfrau mache einen Versuch mit

Edelstein-Seife,

die zufolge des hohen Fettgehalts von ca. 80 % in Bezug auf Waschkraft und Sparbarkeit das großartigste Erzeugniß der Seifenindustrie ist.

Edelstein-Seife nennt man mit Recht

die Haushalt-Seife der Zukunft.

Alleinige Fabrikanten:

Mühlenbein & Nagel, Zerbst i. Anh.

!Der grösste Erfolg der Neuzeit!

ist das berühmte

Minlos'sche Waschpulver

nach dem franz. Patent J. Picot Paris.

Zu haben in allen besseren Geschäften wie direkt von:

L. Minlos & Co., Köln-Ehrenfeld.

Gothaer Lebensversicherungsbank

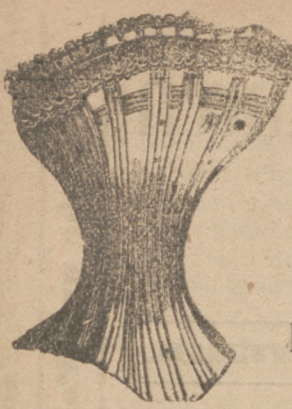
Vericherungsbetrag am 1. Dezember 1900: 788 1/2 Millionen Mark.

Dividende im Jahre 1900: 30 bis 138 % der Jahres-Normalprämie.

je nach dem Alter der Versicherten.

Vertreter in Thorn: Albert Olschowski, Bromb. Vorstadt, Schulstr. 221.

Vertreter in Culmsee: C. v. Preetzmann.



Corsets
neuester Mode
sowie
Geradehalter
Nähr- und
Umstands
Corsets
nach sanitären
Vorschriften.
Neu!
Büstenhalter
Corsetschoner
empfehlen

Lewin & Littauer,
Altstädtischer Markt 25.



Ed. Heymann Modler
Wagenfabrik
offeriert sein großes Lager von
Arbeits- und Luxuswagen
zu billigen Preisen.
Reparaturen
sauber, schnell und billig.

Schon für 1 Mark
erhält
man einen
photographischen
Apparat
mit sämtlichem Zubehör bei
Paul Weber, Thorn,
Lager sämtlicher photographischer
Bedarfsartikel.

Rothflee,
garantiert inländisch, feidefrei 90—95%
Keimfähigkeit.
Reifklee, Schwedisklee, Gelbklee,
echte Provenzen
Luzerne, Seradella,
amerik.
Bierdehnsaatmais, Lymothee,
engl. und ital.
Reygras,
sowie sämtliche Sämereien für
Land-Forstwirtschaft und Gartenbau
offerieren zum billigsten Tagespreise unter
Garantie für bestgeeignete gut keimfähige
Saat.
C. B. Dietrich & Sohn,
Thorn.

Ihre Frühjahrsbestellung:
Rothklee, Weissklee, Thymothee, Seradella,
garantiert feidefrei
Saatwicken, Saaterbsen, Saatgerste, Saathafer,
offeriert billigt
Gottfried Goerke,
Windstraße,
gegenüber der Altstädtischen Kirche.

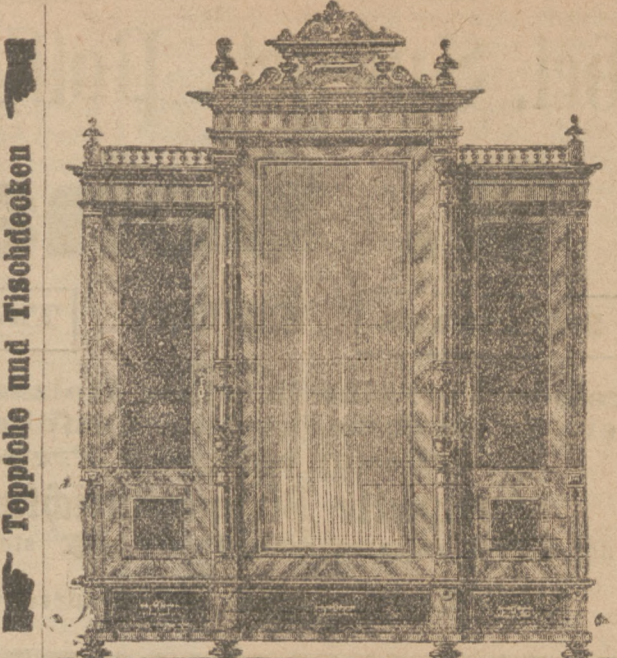
Special-Versandhaus für
Damenkleiderstoffe
Michaelis & Meier
HAMBURG
Neuerwall 63/65. Muster-Versand
portofrei.

Strumpf- u. Sockenfabrik
(Windstraße 5, 1)
empfiehlt sich den geehrten Herrschaften.
Strümpfe werden auch sauber angefertigt.
Der Ertrag dient zum Unterhalt armer
Mädchen.
H. v. Slaska.

Neu! Unsere Plättmaschine
Hand- oder Kraftbetrieb, Gas- oder Petro-
leumheizung, trocknet, plättet Krüge,
Wasserschalen, Servietten, Gardinen.
Ramisch & Hammer Forst Ges.
compl. Einricht. von Dampfmaschinen
und Plättmaschinen. Vertreter gesucht.

Ländliches Grundstück
b. Thorn, mit Wiesen, Gärten und mit
einem vorzügl. Torflager, ist sofort zu
verk. Off. bitte an die Exped. u. **J. M.**

Das Ausstattungs-Magazin für Möbel, Spiegel und Polsterwaaren



Teppiche und Tischdecken

Franz Krüger

Wollmarkt 3, **Bromberg**, Wollmarkt 3,
empfiehlt

seine grossen Vorräthe in allen Holzarten und neuesten Mustern
in geschmackvoller Ausführung unter Garantie nur gediegener und guter Arbeit
zu den anerkannt billigsten Preisen.

Complete Zimmer-Einrichtungen
in stylgerechten, allen Anforderungen der Neuzeit entsprechenden Façons stehen stets fertig.
Eigene Tapezierwerkstatt u. Tischlerei im Hause unter persönlicher Leitung.
Nach ausserhalb Franco-Lieferung.
Kostenlose Aufstellung der Möbel durch Sachverständige.

Grosse Auswahl von Möbelstoffen.

Neu! Originell! Zeitgemäß! Praktisch!

ZEITLEXIKON

Monatlich ein Heft zu 1 Mark. Deutsche Verlags-Anstalt in Stuttgart.

Monatliches Lexikon über alle Ereignisse auf sämtlichen Kulturgebieten.
Zeit- und geldersparend für jeden vielbeschäftigten Mann.

Das erste Heft wird auf Wunsch gern zur Ansicht überandt. Zur regelmäßigen Lieferung des „Zeitlexikon“ empfiehlt sich
die Buchhandlung von **Walter Lambeck.**

LOOSE
zur 28. Marienburger Pferde-
Lotterie. Ziehung am 9. Mai 1901.
Loos a 1,10 Mt.,
zur Königsberger Schloss-Ban-
lotterie. Ziehung vom 13. bis
17. April 1901. Loos a 3,30 Mt.
zu haben in der
Expedition der „Thorn Zeitung“
Wer Stellung sucht, verlange die
Deutsche Vakanzenst. Göttingen.

Neu! F. Martin's Naturgeschichte. Grosse Ausgabe, bearbeitet von **M. KOHLER.** 62 Bogen Text mit über 1500 farbigen und schwarzen Abbildungen. In Halbranzband geb. Mk. 25.—
Der „Grosse Martin“ ist nach den Standorten zusammengestellt, ist mit Poesie, Sage, Geschichte und anderen Erzählungen durchflochten, bringt unter andren auch ganzseitige farbige Tafeln über **Pferderassen, Rindviehrassen, Schweinerassen, Schafrassen, Hühnerarten, Taubenarten, in- und ausländ. Stubenvögel, Apfel-, Birn- und Steinobstsorten, Zimmer- u. Aquariumpflanzen, Gartennutzpflanzen, Gartezierpflanzen, angebaute Ackerpflanzen, giftige und essbare Pilze, Kolonialpflanzen, Edelsteine etc. etc.** bildet zugleich ein Hand- und Nachschlagebuch für Zucht und Pflege auf dem Gebiete des Thier- und Pflanzenreichs und ist infolgedessen ein überall willkommenes Haus- und Familienbuch im wahren Sinne des Wortes. Der „Grosse Martin“, welcher eine Zusammenstellung für das praktische Leben bietet, wie noch keine Naturgeschichte sie brachte, ist durch jede Buchhandlung, sowie von der Verlagsbuchhandlung von **Emil Barth in Stuttgart** zu beziehen.

Münchener Loewenbräu.
Generalvertreter: **Georg Voss, Thorn.**
Verkauf in Gebinden von 15 bis 100 Liter.
Ausschank Baderstrasse No. 19.

W. Boettcher'sche Bade-Anstalt
Thorn, Baderstr. 14,
verabfolgt:
elektrische Lichtbäder,
ferner
kohlenäure, Sool-, Salz-, Dampf-, römische, Bannen- und Douche-Bäder.



In der Anstalt ist jetzt ein geprüfter Massent und am Montag und Donnerstag Vormittag auch eine geprüfte Massense.

Die Chemische Wasch-Anstalt, Kunst- und Seidenfärberei
von **W. Kopp in Thorn, Seglerstr. 22**
empfiehlt sich zur
sauberen, schnellen und billigen Reinigung
aller Arten von Damen- und Herren-Kleidungsstücken, Teppichen, Vorhängen, Möbelstoffen, seidenen Bändern, Schirmen, Tüchern, Stickereien, Federn, Handschuhen u. s. w.
Gardinen und Spitzen aller Art
werden aufs Schonendste und Beste gewaschen und apretiert.
Verschlossene, unscheinbar gewordene Gegenstände werden in allen modernen Farben wie neu aufgefärbt.

Künstlicher Zahnersatz
mit und ohne Gaumenplatte!
Plomben, schmerzlose Zahnoperationen!
Auch übernehme ich die Umarbeitung nicht korrekt fighender Gebisse bei mäßigen Preisen.
Theodor Paprocki,
prakt. Dentist,
Thorn, Seglerstraße 30.



Schönheit der Zähne ist eine Zierde.

Särge
sämtliche Sarg-Anstaltungen
von den einfachsten bis zu den elegantesten
liefert zu billigsten Preisen das
Sarg-Magazin von
A. Schröder, Coppenrufstraße 41.



Konkurs Ulmer & Kaun, Thorn.
Das Lager, bestehend aus Bau- und Nutzholz, Brettern u. Baumaterialien, Rohrgewebe, Gyps, Dachpappen, desgl. fertigen Doppelfenstern, ebenso ca. 300 mtr Granitkleinschlag wird fortgesetzt billigt ausverkauft.
Auskunft wird auf dem Lagerplatz oder im Komptoir, **Ulmer Chauffee Nr. 49**, erteilt. Dasselbst ist auch ein großes Geldspind zu verkaufen.
Verkaufszeit von 8—1 Uhr Mittags und von 2—5 Uhr Nachmittags.
Gustav Fehlauer, Verwalter.

Hausflaggen Vereinsfahnen
mit Adler, 3 mtr. lang, 1 1/2 mtr. breit. Ia 15,75, IIa 11,25, IIIa 9,25 Mk., Landesfarben Ia 11,50, IIa 7,25, IIIa 5 Mk.
Franz Reinicke, HANNOVER.

11 450 Zuchtschweine
In Posen erhielten 12 ausgestellte Thiere 12 Preise, darunter 3 Sieger-Ehrenpreise.



und zwar: **6040 Eber** und **5410 Sauen** der grossen weissen Edelschweine
sind seit 1887 bis Ende Dezember 1900 von der Domäne
Friedrichswerth
verkauft! Prospect gratis und franco!
Friedrichswerth bei Gotha, **Ed. Meyer,** Domänenrath.
Januar 1901.

Malz-Extract-Bier. Stamm Bier
aus der Ordensbrauerei **Marienburger** empfiehlt
A. Kirmes, Alleinverkauf für Thorn und Umgegend.